



CONSILIUL MUNICIPAL CHIȘINĂU

DECIZIE

nr. _____

din _____

Cu privire la aprobarea Contractului de credit dintre B.C. „Moldova-Agroindbank” S.A. și Primăria municipiului Chișinău în scopul implementării planului de procurare a autobuzelor

În scopul implementării planului de procurare a autobuzelor, aprobat în conformitate cu decizia Consiliului municipal Chișinău nr. 6/3 din 19.05.2020 „Cu privire la aprobarea planului de reînnoire a parcului rulant al sistemului de transport public din municipiul Chișinău pentru anii 2020-2023”, cu finanțare din contul creditului acordat de B.C. „Moldova Agroindbank” S.A. în sumă de 261,0 mil lei, în conformitate cu prevederile art. 15 din Legea nr. 397/2003 „Privind finanțele publice locale”, art. 46 din Legea nr. 419/2006 „Cu privire la datoria publică, garanțiile de stat și recreditarea de stat”, Regulamentul privind procedura de contractare și debursare a împrumuturilor de stat externe și interne, aprobat prin Hotărârea Guvernului nr. 1136/2007, în temeiul art. 14 alin.2 lit. b) și art. 19 alin.4 din Legea nr. 436/2006 „Privind administrația publică locală”, Consiliul municipal Chișinău DECIDE:

1. Se aprobă Contractul de credit dintre B.C. „Moldova Agroindbank” S.A., în sumă de 261,0 mil lei, pentru procurarea a 100 de autobuze, cu rata dobânzii flotantă de _____, termenul de rambursare a creditului 7 ani, perioada de grație la rambursarea sumei principale a creditului 12 luni.
2. Se împuternicește Primarul General al municipiului Chișinău, dl Ion Ceban, cu dreptul de a semna Contractul de credit cu B.C. „Moldova Agroindbank” S.A. și cererile de acordare a creditului, după obținerea avizului pozitiv al Ministerului Finanțelor.
3. Se majorează capitalul social al Î.M. „Parcul urban de autobuze” cu suma costului total al autobuzelor achiziționate.
4. Direcția generală finanțe a Consiliului municipal Chișinău va prevedea, la elaborarea bugetului pe anii următori, până la achitarea totală a împrumutului, alocațiile necesare pentru achitarea cheltuielilor ce țin de rambursarea și deservirea creditului, precum și a altor plăți aferente

contractului de credit și va opera modificările de rigoare în bugetul municipal Chișinău, fiind modificată cu suma creditului partea de cheltuieli a bugetului și a surselor de finanțare.

5. Direcția relații publice și buget civil a Primăriei municipiului Chișinău va aduce la cunoștință populației municipiului Chișinău prevederile prezentei decizii.
6. Primarul General al municipiului Chișinău, dl Ion Ceban, va asigura controlul îndeplinirii prevederilor prezentei decizii.

PREȘEDINTELE DE ȘEDINȚĂ

SECRETAR INTERIMAR AL CONSILIULUI

Adrian TALMACI



CONSILIUL MUNICIPAL CHIȘINĂU
PRIMAR GENERAL AL MUNICIPIULUI CHIȘINĂU
DIRECȚIA GENERALĂ FINANȚE

nr. _____ din _____

la nr. _____ din _____

Consiliului municipal Chișinău

Notă informativă

la proiectul de decizie Contractului de credit dintre
B.C. „Moldova-Agroindbank” S.A. și Primăria municipiului Chișinău
în scopul implementării planului de procurare a autobuzelor

În scopul implementării prevederilor anexei nr. 1 la decizia Consiliului municipal Chișinău nr. 6/3 din 19.05.2020 „Cu privire la aprobarea planului de reînnoire a parcului rulant al sistemului de transport public din municipiul Chișinău pentru anii 2020-2023 privind implementării planului de procurare a autobuzelor de către Î.M. „Parcul Urban de Autobuze”, s-a prevăzut achiziționarea a 100 de autobuze de 12 m prin licitație publică. La data de 10.09.2020 pe platforma electronică achiziții.md a avut loc licitația deschisă nr. 21026474, în urma evaluării ofertelor licitației, a fost desemnat ofertantul câștigător, compania producătoare „ISUZU Anadolu Otomotiv Sanazii ve Ticaret”

Costul ofertei câștigătoare a constituit 15 640 000,0 USD, echivalent cu 260 030 640,0 MDL, la cursul BMN din 10.09.2020. Analizând evoluția ratei de schimb și deprecierea accentuată a leului față de dolar, înregistrată în perioada 10.09.2020 – 09.10.2020, s-a propus de a solicita de la bănci comerciale acordarea împrumutului în sumă de 261 mil. lei

Drept sursă de finanțare pentru acțiunile menționate mai sus vor servi resursele creditare ce urmează a fi obținute de la B.C. „Moldova-Agroindbank” S.A. și alocațiile prevăzute în bugetul municipal pentru anul 2020 – 2021 în acest scop.

Suma creditului – 261 mil. lei, termenul de rambursare - 7 ani, perioada de grație - 12 luni, rata flotantă a dobânzii - _____ anual.

Anexe:

1. Extras de la BNM – 3 file;
2. Proiectul contractului de credit;
3. Ofertele prezentate de băncile comerciale;
4. Tabelul comparativ privind costul resurselor creditare.

Șef interimar al direcției

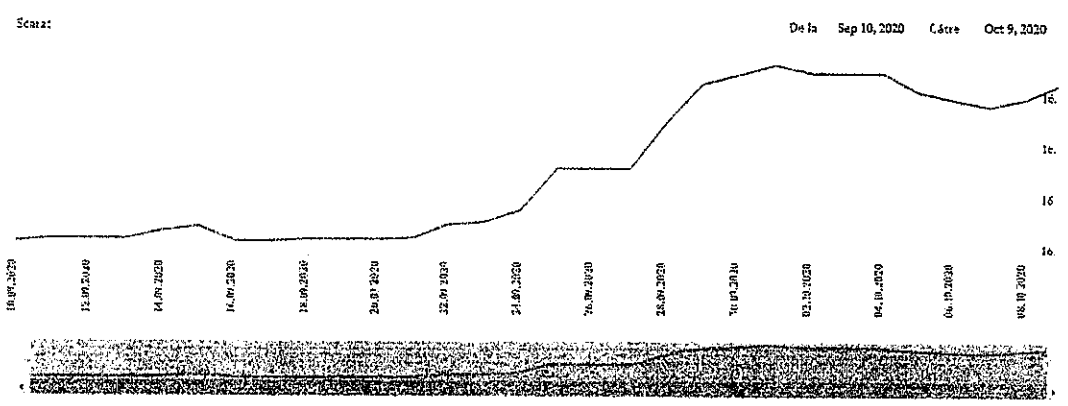
Rima SCIASTLIVÎI

Ratele de schimb (curs valutar)

BNM nu poartă nicio obligațiune să execute tranzacțiile bancare în valuta străină folosind aceste rate de schimb. Ratele oficiale de schimb sunt stabilite și folosite numai pentru evidența contabilă. [Citește mai mult...](#)

[Cursul](#) | [Convertor](#) | [Evoluția](#)

10.09.2020 09.10.2020 1 Dolari S.U.A. Lei moldovenesc Generalizat



Ascunde

Abonare la conținut

Abonare

Vezi și

- [Hotărârea CA al BNM nr. 185 din 9 Iulie 2015 cu privire la modificarea și completarea Regulamentului privind poziția valutară de schimb a băneii](#)
- [Statutul instituțiilor de credit și societăți de credit privind accesul internațional și includirea băneii ATLV](#)
- [Hotărâri și comunicări](#)
- [Modificări ale sistemului de rezervă al băneii](#)
- [Regulament cu privire la băneii. Distribuția și vânzarea valutară](#)
- [Regulament cu privire la băneii. Distribuția și vânzarea valutară](#)
- [Regulament cu privire la băneii. Distribuția și vânzarea valutară](#)



Ratele de schimb (curs valutar)

BNM nu poartă nicio obligațiune să execute tranzacțiile bancare în valuta străină folosind aceste rate de schimb. Ratele oficiale de schimb sunt stabilite și folosite numai pentru evidența contabilă. [Citește mai mult...](#)

Cursuri |
 Convertor |
 Evoluția

09.10.2020

Convertor la data: 09.10.2020

1 USD = 16.9396 MDL

											16.9396																								
											MDL																								
ADA	EUR	USD	RUB	RON	CAD	ARS	AUD	AZN	BDT	BRL	CHF	CNY	COP	CZK	DKK	HKD	HUF	ILS	INR	ISK	JPY	KRW	MXN	NZD	PLN	SEK	SGD	THB	TRY	UAH	GBP	RON	MDL		
...

Ascunde
Abonare la conținut

Abonare

Vezi și
 Hotărârea CA al BNM nr. 154 din 2 octombrie 2015 cu privire la modificarea și completarea Regulamentului privind politica valutară de schimb a băncii
 Istoria principalilor de schimb al burselor de date privind tranzacțiile internaționale și lichiditatea în valută (SILV)
 Interesul și depunerile
 Modificări recente
 din contul de schimb

Ratele de schimb (curs valutar)

BNM nu poartă nicio obligațiune să execute tranzacțiile bancare în valuta străină folosind aceste rate de schimb. Ratele oficiale de schimb sunt stabilite și folosite numai pentru evidența contabilă. [Citește mai mult...](#)

↕ Cursul

📊 Convertor

📈 Evoluția

10.09.2020 📅

Convertor la data: 10.09.2020

1 USD = 16,626 MDL

													16.626												
	EUR	USD	GBP	CHF	JPY	DKK	SEK	NOK	AUD	CAD	HUF	CZK	PLN	RON	BYN	UAH	TRY	INR	SGD	KRW	THB	MYR			
EUR	1	16.626																							
USD		1																							
GBP			1																						
CHF				1																					
JPY					1																				
DKK						1																			
SEK							1																		
NOK								1																	
AUD									1																
CAD										1															
HUF											1														
CZK												1													
PLN													1												
RON														1											
BYN															1										
UAH																1									
TRY																	1								
INR																		1							
SGD																			1						
KRW																				1					
THB																					1				
MYR																						1			

Ascunde

Abonare la conținut

1 mail*

Abonare

Vezi și ^

- Hotărârea CA a BNM nr. 185 din 2 iunie 2015 cu privire la modificarea și completarea Regulamentului privind moneda națională deschisă a băncii
- Decizia privind politica de rezervă și cursul de schimb intern și cursul de schimb internațional și stabilitatea băncii BNM
- Intervenții și răspunsuri
- Mediile de referință dezechilibrate

D-lui Ion Ceban,

Primar General al Primăriei Municipiului Chișinău

Nr. CI08- 2031.2020
Data: 12 octombrie 2020

Stimate Domn,



Mobiasbanca – OTP Group S.A., parte a celui mai mare grup financiar din Ungaria și unul dintre cei mai stabili și de încredere furnizori de servicii financiare în Europa Centrală și de Est, își asumă angajamentul de a susține comunitatea de afaceri într-un mediu economic dinamic și plin de provocări. Prin urmare, banca își propune să ofere soluțiile potrivite clienților săi pentru modernizarea și adaptarea la noile cerințe internaționale, inclusiv implementarea proiectelor de importanță socială prin finanțarea Autorităților Publice Locale.

Mobiasbanca – OTP Group S.A. apreciază înalt posibilitatea de a dezvolta și valorifica relațiile de parteneriat cu Primăria Municipiului Chișinău. În acest sens, avem plăcerea să vă propunem o ofertă specială de finanțare cu mai multe avantaje și condiții preferențiale de creditare (Anexa nr. 1).

Pe lângă proiectele investiționale în cauză, ne exprimăm deschiderea pentru consolidarea unui parteneriat fructuos între Bancă și Primăria municipiului Chișinău, precum și instituțiile din subordine, privind o eventuală colaborare mai largă pe partea de gestiune a conturilor curente, proiecte salariale și oferirii serviciilor bancare la cele mai înalte standarde occidentale.

În speranța că oferta noastră răspunde cel mai bine nevoilor și așteptărilor Dvs., reiterăm disponibilitatea noastră de a vă oferi orice informații suplimentare sau clarificări pe care le veți considera necesare.

Prezenta oferta este valabilă timp de 20 de zile.


Cu încredere,

Elena Guzun,
Director General Corporate Banking

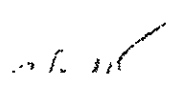
Anexa 1

Debitor	Primăria Municipiului Chișinău
Creditor	Mobiasbanca – OTP Group SA
Facilitate de credit	Credit
Destinație	Scopuri investiționale (procurarea autobuzelor)
Suma și valuta creditului	Până la 150.000.000 (una sută cinzeci milioane) MDL
Termenul creditului	Până la 84 luni
Perioada de grație	Până la 12 luni
Graficul de rambursare	Grafic flexibil, urmează să fie negociat de către Părți
Rata dobânzii	■ anual
Garanții de asigurare	Veniturile bugetului municipal Chișinău
Comisioane	Comision unic de acordare: 0,69% din suma creditului; Alte comisioane: urmează a fi negociate de către Părți
Condiții pentru finanțare	Alte condiții și indicatori financiari urmează a fi stabiliți după efectuarea analizei situației financiare.

Notă:

Termenii și condițiile din prezenta ofertă nu sunt exhaustivi și nu comportă un angajament din partea MOBIASBANCA – OTP Group S.A. Oferta este una indicativă, doar pentru negocieri și constituie subiect de aprobare conform procedurii interne a MOBIASBANCA – OTP Group S.A.

Oferta are caracter confidențial, fiind destinată exclusiv informării Primăriei Municipiului Chișinău și nu poate fi comunicată unei terțe părți fără acordul prealabil, în scris, al MOBIASBANCA – OTP Group S.A.





BC „MOLDINDCONBANK” S.A.

Republica Moldova, MD 2012
mun. Chișinău, str. Armenească, 38
Tel. : (373 22) 57-67-82
Fax : (373 22) 27-91-95
E-mail : info@mich.md
SWIFT : MOLDMD2X

Data: 12.10.2020
Nr. 00/09/1-02/128

Республика Молдова, MD 2012,
мун. Кишинэу, ул. Армянская, 38
Тел. : (373 22) 57-67-82
Факс : (373 22) 27-91-95
E-mail : info@mich.md
SWIFT : MOLDMD2X

Primăria Municipiului Chișinău

B.C. "Moldindconbank" S.A. Vă aduce mulțumiri pentru bunăvoința și atenția pe care o veți acorda ofertei noastre.

BC "Moldindconbank" S.A. este un nume deja cunoscut și afirmat în mediul financiar-bancar, prin exercitarea rolului său distinct, în oferirea de produse bancare integrate, inovatoare și de o înaltă calitate. În prezent BC „Moldindconbank” SA dispune de o rețea largă de deservire pe tot teritoriul țării, cu sucursale și agenții în toate centrele raionale din Republică.

Cu referire la solicitarea Dvs nr. 02-109/956 din 08.10.2020 cu privire la intenția de a accesa resurse de creditare, Vă comunicăm că BC „Moldindconbank” SA este disponibilă să examineze posibilitatea oferirii finanțării la următoarele condiții:

- Suma – 261 000 000 MDL;
- Rata dobânzii – [redacted] anual;
- Termen – 7 ani;
- Perioada de grație – 12 luni;
- Comision de acordare unic – 0%;
- Asigurare – fluxul de mijloace bănești în conturile trezoreriale al Primăriei mun. Chișinău în cuantum de 110% din valoarea creditului contractat;
- Destinație – procurarea autobuzelor.

Ținem să remarcăm faptul că în continuu perfecționăm gama de produse și servicii oferite, optimizând spectrul acestora atât calitativ cât și cantitativ. Suntem în așteptarea acceptului Dvs. referitor la inițierea procedurii de analiză a proiectului sus menționat.

Cu respect,

Victor Cibotaru
Prim-Vicepreședintele Comitetului de Conducere a
BC „Moldindconbank” SA



Victor Cibotaru

Penka Kratunova
Vicepreședintele Comitetului de Conducere a
BC „Moldindconbank” SA

Penka Kratunova

Ex.: Ion Bodean
0 22 57 68 69
09.10.2020

Am primit originalul

Corina Măgurel
15-35

Calcul comparativ pentru deservirea împrumutului în suma de 261,0 mil lei

Banca Comercială "MOBIASBANCA – OTP Groupe" S.A. - 7 ani, perioada de gratie - 1 an.								
	suma	data	sold nerambursat	dobanda	comision de acordare			
Debursare	261000,00	01.12.2020			0,69%			TOTAL deservirea
Rambursare								
2020			261000,00	9461,25	1800,9			
2021	21750,00		250125,00	18134,06				11262,15
2022	43500,00		217500,00	15768,75				18134,06
2023	43500,00		174000,00	12615,00				15768,75
2024	43500,00		130500,00	9461,25				12615,00
2025	43500,00		87000,00	6307,50				9461,25
2026	43500,00		43500,00	3153,75				6307,50
2027	21750,00		10875,00	788,44				3153,75
Total	261000,00			75690,00	1800,90			77490,90

Banca Comercială "Moldova Agroindbank" S.A. - 7 ani, perioada de gratie - 1 an.								
	suma	data	sold	dobanda	comision de acordare	comision de administrare	comision de angajament	TOTAL deservirea, MDL
Debursare	261000,00	01.12.2020			0,2%	0,1%	0%	
Rambursare								
2020			261000,00	8482,50	522,00			0,00
2021	21750,00		250125,00	16258,13				9004,50
2022	43500,00		217500,00	14137,50				16258,13
2023	43500,00		174000,00	11310,00		174,00		14137,50
2024	43500,00		130500,00	8482,50		130,50		11484,00
2025	43500,00		87000,00	5655,00		87,00		8613,00
2026	43500,00		43500,00	2827,50		43,50		5742,00
2027	21750,00		10875,00	706,88		5,44		2871,00
Total	261000,00	0,00		67860,00	522,00	440,44	0,00	68822,44

Banca Comercială "Moldindconbank" S.A. - 7 ani, perioada de gratie - 1 an.								
	suma	data	sold	dobanda	comision de acordare	comision de administrare	comision de neutilizare	TOTAL deservirea, MDL
Debursare	261000,00	01.12.2020			0%	0%	0%	
Rambursare								
2020			261000,00	9461,25				0,00
2021	21750,00		250125,00	18134,06				9461,25
2022	43500,00		217500,00	15768,75				18134,06
2023	43500,00		174000,00	12615,00				15768,75
2024	43500,00		130500,00	9461,25				12615,00
2025	43500,00		87000,00	6307,50				9461,25
2026	43500,00		43500,00	3153,75				6307,50
2027	21750,00		10875,00	788,44				3153,75
Total	261000,00	0,00		75690,00	0,00	0,00	0,00	75690,00

„Secret comercial, confidențial”

Dlul Ion Ceban,
Primar general al municipiului Chișinău

nr.C180/E 01278
12 octombrie 2020

Ref.: scrisoarea nr.02-109/956 din 08.10.2020

Stimate domnule Primar,

Prin prezenta, dorim să menționăm, că apreciem înalt relațiile de parteneriat, stabilite între B.C. „Moldova-Agroindbank” S.A. și Primăria municipiului Chișinău, în special, ca rezultat al realizării în comun a mai multor proiecte investiționale. În această ordine de idei, Vă comunicăm, că Primăria municipiului Chișinău este și va fi tratată ca un client important pentru bancă.

În acest context, ca răspuns la scrisoarea Dvs., menționată mai sus, ne exprimăm interesul de a participa și în continuare la susținerea financiară a activității Primăriei municipiului Chișinău, fiind dispuși să susținem financiar Primăria prin acordarea finanțărilor sub forma resurselor creditare flexibile.

În ce privește condițiile și costurile de finanțare a activității investiționale a Primăriei municipiului Chișinău și anume procurarea autobuzelor în temeiul deciziei Consiliului municipal Chișinău nr.6/3 din 19.05.2020 „Cu privire la aprobarea planului de reînnoire a parcului rulant al sistemului de transport public din municipiul Chișinău pentru anii 2020-2023”, Vă comunicăm, că B.C. „Moldova-Agroindbank” S.A. Vă pune la dispoziție și Vă propune contractarea unui credit investițional, respectând structura și condițiile de finanțare, expuse mai jos:

1. suma creditului – până la 261 mln MDL (din contul resurselor creditare proprii ale B.C. „Moldova-Agroindbank” S.A.);
2. termenul creditului – până la 7 ani, inclusiv;
3. perioada de valorificare a creditului – până la data de 30.09.2021;
4. perioada de grație la rambursarea sumei principale a creditului – 12 luni;
5. graficul de rambursare a sumei principale a creditului – flexibil, în funcție de capacitatea de plată a Primăriei municipiului Chișinău și solicitarea autorității respective, inclusiv cu rambursarea redusă a sumei de principal în primii ani de viață a creditului;
6. rata dobânzii – flotantă, stabilită inițial în mărime de anual;
7. comisionul pentru examinarea dosarului de credit – 0 MDL;
8. comisionul pentru acordarea creditului – 0,2% din suma creditului, care se va achita în tranșe pe măsura valorificării creditului;
9. comisionul de refuz a creditului – 0,1% din suma creditului supusă refuzului;
10. comision pentru administrarea creditului – 0,1% din soldul scadent al creditului la data corespunzătoare datei semnării contractului de credit, care se aplică la finele fiecărui an de viață a creditului, începând cu finele anului trei de viață a creditului;
11. comisionul de angajament – 0% anual din suma neridicată a creditului;
12. comisionul pentru rambursarea anticipată a creditului – în mărime de 0% din suma creditului supusă unei asemenea rambursări anticipate, dacă rambursarea anticipată se face din mijloacele bănești proprii ale Primăriei municipiului Chișinău și în mărime de 0,5% din suma creditului supusă unei asemenea rambursări anticipate, dacă rambursarea anticipată se face din contul creditului primit de la altă bancă.

BC „MOLDOVA AGROINDBANK” S.A.
Str. Constantin Tănase 9/1, MD-2005, mun. Chișinău, Republica Moldova
Numărul înregistrării de stat – 1 002 600 003 778
Mărimea capitalului social - 207 526 800 lei
Președintele Comitetului de Conducere - Serghei Cebotari

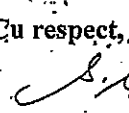
☎ 1313
☎ /373/22 450 603
☎ /373/22 303 304
✉ aib@maib.md
🌐 www.maib.md

În lumina celor reflectate supra, menționăm că garantarea asigurării rambursării creditului și a tuturor plăților aferente se va realiza exclusiv prin efectuarea de către Primăria municipiului Chișinău a tuturor plăților datorate B.C. „Moldova-Agroindbank” S.A. în conformitate cu art.29 alin. (5) din Legea privind finanțele publice locale nr.397-XV din 16.10.2003, pe măsura încasării mijloacelor bănești la conturile bugetului, potrivit priorității finanțării cheltuielilor aferente onorării angajamentelor de deservire a datoriei Primăriei.

Decizia finală a băncii privind acordarea creditului va fi luată doar după examinarea setului complet de documente, care urmează a fi prezentat băncii de către Primăria municipiului Chișinău, în conformitate cu procedurile interne ale băncii și prevederile legislației în vigoare.

Pentru detalii Vă puteți adresa direct dlui Dumitru Baxan, Vicepreședinte al Comitetului de Conducere al băncii (telefoane de contact: (022) 30-32-10, mob. 069110962), sau dlui Sergiu Munteanu, Director relații clienți corporativi din cadrul Departamentului Clienți Corporativi al băncii (telefoane de contact: (022) 30-33-66, mob. 069121602).

Cu respect,


Serghei Cebotari
Președinte al Comitetului de Conducere al băncii

L.Ș.



Executori: Birgeniu-Poiescu
Tel.: (022) 30-33-66

Ex. nr. 135375